

Zmluva o dielo č. 11000570031/2015/540/025

uzavretá podľa ustanovenia § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

Zmluvné strany

Objednávateľ:

**Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
v skrátenej forme „ŽSR“**

Sídlo:

Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Právna forma:

Iná právnická osoba

Registrácia:

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu
Bratislava I, odd. Po, vložka č. 312/B

Štatutárny orgán:

Ing. Dušan Šefčík, generálny riaditeľ

Osoby oprávnené rokovať:

- vo veciach zmluvných:

Ing. Regina Víteková, riaditeľka ŽSR – Centrum
logistiky a obstarávania

- vo veciach technických:

Ing. Miloslav Havrila, riaditeľ Odboru železničných tratí
a stavieb (ďalej len „O430“) GR ŽSR

IČO:

31 364 501

IČ DPH:

SK 2020480121

DIČ:

2020480121

Bankové spojenie:

VÚB, a.s.

Číslo účtu:

35-4700012/0200

IBAN:

SK11 0200 0000 3500 0470 0012

SWIFT:

SUBASKBX

Objednávateľ je platcom DPH.

(ďalej ako „objednávateľ“)

Zhotoviteľ:

DMG, s.r.o.

Sídlo:

Školská 470, 956 12 Preseľany

Právna forma:

Spoločnosť s ručením obmedzeným

Registrácia:

Obchodný register Okresného súdu Nitra, oddiel: Sro,
vložka č. 368/N

Štatutárny orgán:

Ing. Jozef Domanický

IČO:

34 104 038

DIČ:

2020420138

IČ DPH:

SK2020420138

Bankové spojenie:

SLSP, a.s.

Číslo účtu:

0038515392/0900

IBAN:

SK6009000000000038515392

SWIFT:

GIBASKBX

Adresa pre doručovanie písomností:

DMG, s.r.o., Školská 470, 956 12 Preseľany

Zhotoviteľ je platcom DPH.

(ďalej ako „zhotoviteľ“)

Článok I

Predmet zmluvy

- 1.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že za podmienok dohodnutých v tejto zmluve bude pre objednávateľa na základe objednávok vykonávať nasledovný predmet plnenia:
 - 1.1.1. revízie železničných vozňov v základnom rozsahu N2 a R2 vrátane revízie alebo výmeny tlakových nádob, vykonania technickej kontroly pričom základný rozsah a súvisiace činnosti sú špecifikované v Prílohe č. 1 - Základný rozsah revízií podľa jednotlivých typov železničných vozňov (ďalej len „revízie železničných vozňov“ alebo „dielo“),
 - 1.1.2. opravy železničných vozňov vrátane dodania nových náhradných dielov pre Časť č. 2: Revízie železničných vozňov - (oblasť „OR Žilina.“) (ďalej len „opravy železničných vozňov“ alebo „dielo“).
- 1.2. Na účely tejto zmluvy sa dielom rozumie každá revízia či oprava železničného vozňa.
- 1.3. Objávateľ sa zaväzuje za riadne vykonanú revíziu a/alebo opravu zaplatiť zhotoviteľovi cenu určenú podľa článku III tejto zmluvy.

Článok II

Doba platnosti zmluvy a miesto plnenia

- 2.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do doby vykonania diel, súčet cien ktorých bude maximálne vo výške finančného objemu podľa bodu 3.1. tejto zmluvy, najneskôr však do 24 mesiacov odo dňa účinnosti tejto zmluvy.
- 2.2. V prípade, ak to povaha diela vyžaduje, zhotoviteľ dielo vykoná vo vlastných priestoroch uvedených v Prílohe č. 2 – Miesta plnenia tejto zmluvy (ďalej len „príloha č. 2“), inak zhotoviteľ dielo vykoná v mieste aktuálneho umiestnenia železničného vozňa uvedené v prílohe č. 2. Konkrétne miesto plnenia bude určené objednávateľom vo vystavenej objednávke, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 2.3. Zhotoviteľ svojím podpisom na tejto zmluve potvrdzuje, že dielne zhotoviteľa spĺňajú všetky kritériá, ktoré požadujú príslušné predpisy na vykonanie diela.

Článok III

Zmluvná cena

- 3.1. Zmluvné strany sa dohodli, že cena vykonaných diel nepresiahne v súhrne maximálny finančný objem vo výške **109 000,00 € bez DPH** (slovom: Stodevät tisíc eur bez DPH).
- 3.2. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva má povahu rámcovej zmluvy. Objávateľ bude vystavovať objednávky podľa tejto zmluvy na základe svojich aktuálnych potrieb a teda nie je povinný vystaviť objednávky v hodnote finančného objemu podľa bodu 3.1. tohto článku, s čím zhotoviteľ podpisom tejto zmluvy vyjadril súhlas. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že voči objednávateľovi nebude uplatňovať žiadne sankcie z dôvodu nevyčerpania dohodnutého finančného objemu podľa tohto článku.
- 3.3. Objávateľ sa zaväzuje zaplatiť za dielo, ktoré spočíva vo vykonaní revízie železničného vozňa (bod 1.1.1. tejto zmluvy), jednotkovú cenu uvedenú v Prílohe č. 3 – Ocenený zoznam položiek tejto zmluvy (ďalej len „príloha č. 3“) pre jednotlivý typ železničného vozňa. Ceny uvedené v prílohe č. 3 sú pevné a nemenné a sú v nich zahrnuté všetky náklady zhotoviteľa súvisiace s vykonaním revízie železničného vozňa vrátane nákladov na dopravu do a z miesta plnenia zhotoviteľa, legislatívne náklady spojené s prepravou vozňov mimo územia SR (najmä, ale nielen: dane, clá, apod.), náklady na bežný spotrebný materiál (spojovací, tesniaci, vzduchového okruhu, brzdové zdrže a pod.), náklady na vykonanie potrebnej technickej kontroly, náklady na vykonanie revízie a prípadnej výmeny tlakových nádob, náklady na likvidáciu odpadu, náklady na zamestnancov zhotoviteľa, telekomunikačné náklady a pod.
- 3.4. Objávateľ sa zaväzuje zaplatiť za dielo, ktoré spočíva v oprave železničného vozňa cenu, určenú ako súčet ceny za servisný výkon a ceny za namontované náhradné diely. Cena za servisný výkon bude určená

ako súčin ceny za jednu hodinu servisného výkonu uvedenú v prílohe č. 3 a skutočného počtu hodín servisného výkonu, ktorý bude uvedený v súpise vykonaných prác (bod 6.11. tejto zmluvy). Do skutočného počtu hodín servisného výkonu sa nezaráta čas vynaložený zhotoviteľom v súvislosti s účasťou na komisionálnej obhliadke, ani čas, po ktorý trvala doprava železničného vozňa do a z miesta plnenia.

- 3.5. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť cenu za namontovaný náhradný diel vo výške ceny na trhu obvyklej zistenej spôsobom podľa nasledujúceho bodu.
- 3.6. Pre účely tejto zmluvy sa za cenu náhradných dielov na trhu obvyklú, ktorú bude zisťovať objednávateľ, považuje aritmetický priemer troch najnižších cien zistených na trhu pričom objednávateľ so žiadosťou o ocenenie osloví najmenej piatich dodávateľov. V prípade, ak sa na trhu nenachádzajú aspoň traja dodávateľia, za cenu na trhu obvyklú sa považuje cena, za ktorú náhradný diel predáva výrobca navýšenú o skutočné náklady zhotoviteľa na dodanie náhradného dielu na miesto opravy (miesto opravy je stanovené v Zápise z komisionálnej obhliadky).

Objednávateľ je povinný určovať cenu náhradných dielov s ohľadom na vývoj „ceny na trhu obvyklej“ obdobných tovarov na relevantnom trhu. „Cena na trhu obvyklá“ je taká cena porovnateľných náhradných dielov (identických alebo zastupiteľných), ktorá je určená ako priemerná z minimálne troch najnižších cien zistených na trhu minimálne za obdobie šiestich mesiacov bezprostredne predchádzajúcich určeniu ceny za opakované plnenie. Objednávateľ bude pri zisťovaní ceny náhradných dielov požadovať, aby boli v cene náhradných dielov zahrnuté **všetky náklady** (napr.: colné poplatky, dovozné prírážky, náklady za dopravu na miesto dodania náhradných dielov a všetky ostatné náklady spojené s dodávkou tovaru na miesto dodania) súvisiace s dodávkou náhradných dielov na miesto dodania ako boli stanovené vo výzve na predloženie cenovej ponuky.

- 3.7. DPH bude fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 3.8. Zhotoviteľ sa zaväzuje ekonomicky nakladať s vynaloženým časom, dopravou a materiálom v záujme minimalizácie nákladov.

Článok IV Platobné podmienky

- 4.1. Objednávateľ neposkytne zhotoviteľovi na vykonanie diela žiadne zálohy ani preddavky.
- 4.2. Cenu za dielo uhradí objednávateľ zhotoviteľovi až na základe riadne vystavenej a doručenej faktúry pričom za riadne vystavenú faktúru sa považuje faktúra s náležitosťami podľa bodu 4.5. tohto článku zmluvy, a ktorej prílohou budú dokumenty uvedené v bode 4.6. tohto článku zmluvy.
- 4.3. Zhotoviteľ vystavenú faktúru zašle objednávateľovi na adresu pre doručovanie písomností uvedenú v objednávke. Faktúru môže zhotoviteľ zaslať aj elektronickou formou. Informácie o možnosti elektronického zasielania faktúry sú uvedené na webovej stránke: www.zsr.sk.
- 4.4. Lehota splatnosti faktúr je 30 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi.
- 4.5. Zhotoviteľom vystavená faktúra musí okrem náležitostí v zmysle § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov obsahovať aj nasledovné údaje:
 - označenie zmluvných strán, obchodné meno, sídlo ŽSR, IČO, IČ DPH a adresu konečného príjemcu
 - číslo faktúry
 - deň vyhotovenia, odoslania a deň splatnosti
 - označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má platiť
 - číslo objednávky a číslo tejto zmluvy
 - fakturovaná suma s rozčlenením DPH
 - označenie osoby, ktorá faktúru vystavila
 - pečiatka a podpis zodpovedného zástupcu zhotoviteľa
- 4.6. Povinnou prílohou faktúry sú nasledovné dokumenty:

- objednávka revízie a/alebo opravy na železničnom vozni
 - zápis o objednaní a vykonaní revízie, ak dielo spočíva vo vykonaní revízie
 - zápis z komisionálnej obhliadky v prípade opravy
 - oznámenie objednávateľa o zistení ceny na trhu obvyklej v prípade opravy,
 - prípadne aj písomný súhlas objednávateľa s dodatočnou opravou (bod 5.14. tejto zmluvy).
- 4.7. V prípade, ak faktúra zhotoviteľa nebude obsahovať náležitosti dohodnuté v tejto zmluve, nebude spĺňať podmienky vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR, alebo nebude obsahovať všetky povinné prílohy v zmysle tejto zmluvy, bude objednávateľ oprávnený túto faktúru vrátiť zhotoviteľovi na opravu a/alebo doplnenie. Dňom doručenia opravenej a/alebo doplnenej faktúry začína plynúť nová lehota splatnosti.
- 4.8. Úhrada faktúr bude realizovaná prevodným príkazom na účet zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Akúkoľvek zmenu účtu je možné vykonať len na základe dodatku uzatvoreného v súlade s touto zmluvou. Objednávateľ nie je v omeškaní s úhradou faktúry, ak v posledný deň lehoty splatnosti zadá príkaz na jej úhradu svojmu peňažnému ústavu.
- 4.9. Ak bude zhotoviteľ zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov, objednávateľ uhradí zhotoviteľovi sumu zníženú o čiastku rovnajúcu sa výške DPH uvedenu na faktúre. Túto nezaplatenú sumu uhradí objednávateľ zhotoviteľovi na základe preukázania úhrady DPH daňovému úradu za príslušný mesiac/štvrt'rok čestným vyhlásením, že DPH uvedená na faktúre pre objednávateľa bola v lehote splatnosti uhradená daňovému úradu, fotokópiou daňového priznania a fotokópiou výpisu o zaplatení DPH.

Článok V

Podmienky vykonania revízie

- 5.1. Zhotoviteľ bude revízie vykonávať len prostredníctvom oprávnenej osoby v oblasti činností súvisiacich s predmetom tejto zmluvy na základe dokladu o tomto oprávnení, ktoré je oprávnená osoba na žiadosť objednávateľa povinná predložiť.
- 5.2. Zhotoviteľ vykoná revízie na základe písomnej objednávky objednávateľa v súlade s harmonogramom prístavby vozňov podľa bodu 5.6. tohto článku zaslanej na emailovú adresu zhotoviteľa pre doručovanie uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
- 5.3. Objedávka vystavená povereným zamestnancom objednávateľa bude obsahovať aspoň nasledovné náležitosti:
- typ vozňa a počet vozňov
 - čas a miesto odovzdania vozňa resp. vozňov
 - stručný popis požadovaných činností
 - prípadná požiadavka na vykonanie technickej kontroly
 - adresa pre doručovanie faktúr.
- 5.4. Objednávateľ vystaví objednávku najneskôr 5 dní vopred pred plánovaným odovzdaním železničného vozňa na vykonanie revízie.
- 5.5. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať revíziu železničného vozňa v nasledovných termínoch:
- 5.5.1. v rozsahu revízie N2 a R2 pre typ dvojosové železničné vozne najneskôr v termíne do 15 kalendárnych dní odo dňa odovzdania železničného vozňa,
 - 5.5.2. v rozsahu revízie N2 a R2 pre typ štvorosové železničné vozne najneskôr v termíne do 20 kalendárnych dní odo dňa odovzdania železničného vozňa.
- 5.6. Objednávateľ v súčinnosti so zhotoviteľom spracuje harmonogram pristavenia vozňov v aktuálnych umiestneniach vozňov, ktoré sú uvedené v prílohe č. 2 tejto zmluvy, odkiaľ si zhotoviteľ v prípade, že je nevyhnutné revíziu vykonať v dielni zhotoviteľa, prevezme vozeň do miesta plnenia. Pred každou prístavbou vozňa podľa harmonogramu oznámi objednávateľ zhotoviteľovi miesto a čas pristavenia vozňa.

- 5.7. Objednávateľ odovzdá zhotoviteľovi železničný vozeň na vykonanie revízie v termíne uvedenom v objednávke na základe vyplneného Zápisu o objednaní a vykonaní revízie na železničnom vozni.
- 5.8. Prepravu železničného vozňa (vrátane organizácie dopravy) do miesta plnenia, ktorým je dielňa zhotoviteľa, ako aj prepravu späť do miesta v ktorom zhotoviteľ železničný vozeň prevzal, zabezpečí na vlastné náklady zhotoviteľ.
- 5.9. V prípade, ak objednávka podľa bodu 5.3. tohto článku obsahuje požiadavku na vykonanie technickej kontroly po vykonaní revízie železničného vozňa, zhotoviteľ je povinný takúto technickú kontrolu vykonať. Pri výkone technickej kontroly je povinný postupovať v súlade so zákonom č. 513/2009 Z. z. o dráhach, zákonom č. 514/2009 Z. z. o doprave na dráhach, s vyhláškou č. 351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh a vnútorným predpisom ŽSR Z 8 – Pravidlá prevádzky koľajových vozidiel.
- 5.10. Po vykonanej revízii a prípadnej technickej kontrole je zhotoviteľ povinný objednávateľa vyzvať na prevzatie železničného vozňa s tým, že vo výzve uvedie dátum, čas a príslušné miesto odovzdania železničného vozňa.
- 5.11. Odovzdanie a prevzatie železničného vozňa po vykonanej revízii a prípadne aj technickej kontroly zmluvné strany písomne potvrdia v Zápise o objednaní a vykonaní revízie na železničnom vozni. Zhotoviteľ je povinný súčasne so Zápisom o objednaní a vykonaní revízie na železničnom vozni vyhotoviť a objednávateľovi odovzdať:
 - protokol o vykonaní revízie N2 a R2 železničného vozňa so súpisom vykonaných prác
 - zápis o zistených závadách
 - protokol o rozmerovej a defektoskopickej skúške železničného vozňa
 - protokol o pravidelnej technickej kontrole železničného vozňa, ak bola vykonaná
 - protokol o vykonaní revízii tlakových nádob železničného vozňa, ak boli vykonané.
- 5.12. Revízia sa považuje za riadne vykonanú okamihom prevzatia železničného vozňa oprávneným zamestnancom objednávateľa podpísaním Zápisu o objednaní a vykonaní revízie na železničnom vozni, ktorého súčasťou sú prílohy uvedené v bode 5.11. tohto článku.
- 5.13. Objednávateľ nie je povinný dielo prevziať, ak zhotoviteľ nevykonala dielo v súlade s objednávkou a príslušnými predpismi. V prípade ak objednávateľ vyhlási, že dielo nepreberá je povinný do 5 dní od neprevzatia oznámiť zhotoviteľovi dôvody neprevzatia. V opačnom prípade je povinný dielo prevziať podpísaním Zápisu o objednaní a vykonaní revízie na železničnom vozni.
- 5.14. V prípade, ak zhotoviteľ počas výkonu revízie zistí potrebu vykonania opravy železničného vozňa, ktorá je nevyhnutná pre následné úspešné vykonanie technickej kontroly, oznámi túto skutočnosť bezodkladne objednávateľovi s tým, že v oznámení uvedie popis zistených závad a spôsob ich odstránenia a navrhne čas vykonania komisionálnej obhliadky pre stanovenie presného rozsahu potrebnej opravy. Objednávateľ sa k oznámeniu o zistených závadách, ako aj k času konania komisionálnej prehliadky bezodkladne vyjadrí. Na vykonanie opravy ako aj cenu za opravu sa primerane vzťahujú ustanovenia nasledujúceho článku.

Článok VI

Podmienky vykonania opravy

- 6.1. Zhotoviteľ vykoná opravu železničného vozňa na základe písomnej objednávky objednávateľa zaslanej na emailovú adresu zhotoviteľa pre doručovanie uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
- 6.2. V prípade objednanej opravy musí objednávka vystavená povereným zamestnancom objednávateľa obsahovať aspoň nasledovné náležitosti:
 - typ železničného vozňa
 - miesto a čas uskutočnenia komisionálnej obhliadky
 - stručný popis poruchy a ako sa porucha prejavuje
 - kontaktné údaje poverenej osoby objednávateľa
 - miesto odovzdania vozňa po vykonaní opravy
 - adresa pre doručenie faktúry.

- 6.3. Objednávateľ vystaví objednávku najneskôr 10 dní vopred pred uskutočnením komisionálnej obhliadky.
- 6.4. Komisionálna obhliadka sa uskutoční za účasti oprávnených osôb objednávateľa a zhotoviteľa. Z komisionálnej obhliadky sa vyhotoví zápisnica, v ktorej sa určí predpokladaný rozsah opravy, miesto a lehota vykonania opravy a miesto odovzdania a prevzatia železničného vozňa.
- 6.5. Zhotoviteľ do dvoch pracovných dní odo dňa uskutočnenia komisionálnej obhliadky zašle objednávateľovi cenovú ponuku opravy, v ktorej bude zahrnutá aj cena náhradných dielov. Cenová ponuka zhotoviteľa bude obsahovať samostatne predpokladanú cenu za servisný výkon s uvedením predpokladaného počtu hodín servisného výkonu a ceny za náhradné diely. V prípade ak ceny za náhradné diely uvedené v cenovej ponuke budú vyššie ako ceny na trhu obvyklé zistené objednávateľom v súlade s bodom 3.6. tejto zmluvy, cenovú ponuku zhotoviteľa objednávateľ neschválí a oznámi zhotoviteľovi zistené ceny náhradných dielov na trhu obvyklé. Objednávateľ je povinný vyjadriť sa k cenovej ponuke (schváliť alebo zaslať oznámenie o cenách na trhu obvyklých) najneskôr do 10 dní odo dňa jej doručenia.
- 6.6. V prípade neschválenia cenovej ponuky zhotoviteľa je zhotoviteľ povinný vykonať dielo za cenu určenú ako súčet ceny za servisný výkon určenej v súlade s bodom 3.4. tejto zmluvy a ceny za náhradné diely zistené a preukázané objednávateľom v súlade s bodom 3.6. tejto zmluvy ako ceny na trhu obvyklé.
- 6.7. Objednávateľ je oprávnený zrušiť objednávku, ak z predloženej cenovej ponuky zhotoviteľa resp. zistených cien na trhu obvyklých vyplýva, že oprava je neekonomická a neefektívna.
- 6.8. V prípade, ak zhotoviteľ počas opravy zistí ďalšie závady, ktoré neboli zistené na komisionálnej obhliadke, oznámi písomne (elektronicky) túto skutočnosť objednávateľovi, pričom určí rozsah dodatočnej opravy a nový termín ukončenia opravy a jej cenu. Zhotoviteľ je oprávnený vykonať dodatočné opravy až po ich vecnom a cenovom písomnom odsúhlasení poverenou osobou objednávateľa. Pri určení ceny náhradných dielov sa postupuje primerane podľa bodu 6.5. a 6.6. tohto článku zmluvy.
- 6.9. Objednávateľ je oprávnený určiť na komisionálnej obhliadke miesto plnenia, ktorým bude buď pracovisko objednávateľa alebo dielňa zhotoviteľa uvedená v prílohe č. 2 tejto zmluvy.
- 6.10. Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť po vykonaní diela výkaz o spotrebe materiálu (použitých náhradných dielov) a protokolárne odovzdať objednávateľovi všetky demontované diely najmä pre kontrolu vecnej správnosti výkazu o spotrebe materiálu.
- 6.11. Po vykonaní diela je zhotoviteľ povinný bez zbytočného odkladu vyzvať objednávateľa na prevzatie diela formou podpísania preberacieho protokolu. Súčasťou preberacieho protokolu bude ocenený súpis vykonaných prác s uvedením skutočného počtu hodín servisného výkonu a ocenený výkaz o spotrebe materiálu, a vyjadrenie objednávateľa k cenovej ponuke zhotoviteľa. V prípade ak počet hodín servisného výkonu uvedený v ocenenom súpise vykonaných prác je zjavne neprimeraný vo vzťahu k povahe vykonaných prác, objednávateľ je oprávnený tento počet hodín primerane znížiť záznamom v tomto súpise.
- 6.12. V prípade, ak je to potrebné, pred podpisom preberacieho protokolu poverený zamestnanec objednávateľa a zhotoviteľa vykonajú skúšku funkčnosti pre overenie správnej činnosti železničného vozňa resp. opravovanej časti, pričom rozsah skúšky určí poverený zamestnanec objednávateľa v spolupráci so zamestnancom zhotoviteľa.
- 6.13. Dielo sa považuje za riadne vykonané dňom podpísania preberacieho protokolu, ktorému predchádzala úspešná skúška funkčnosti, ak bola vykonaná. Objednávateľ je povinný riadne vykonané dielo a príslušnú dokumentáciu prevziať podpísaním preberacieho protokolu aj v prípade ak má dielo drobné vady, ktoré nebránia v riadnom užívaní železničného vozňa. V preberacom protokole objednávateľ označí tieto drobné vady a určí lehotu na ich odstránenie.
- 6.14. Ak objednávateľ vyhlási, že dielo nepreberá, uvedie dôvody neprebratia so súpisom zistených nedostatkov a súpisom termínov na ich odstránenie.
- 6.15. Zhotoviteľ po vykonaní diela odovzdá objednávateľovi opravený železničný vozeň s predložením všetkých dokumentov relevantných pre vykonané práce a to v dvoch rovnopisoch (schválenie podstatných zmien, revízne správy, evidenčné listy, pasporty, merné listy, osvedčenia, dodacie listy, záručné listy

a pod.) opatrené čitateľne uvedeným menom, podpisom a odtlačkom pečiatky oprávnenej autorizovanej osoby.

- 6.16. Zhotoviteľ po vykonaní opravy železničného vozňa odovzdá objednávateľovi všetky demontované celky resp. diely. Odovzdanie a prevzatie týchto demontovaných celkov resp. dielov sa uskutoční pri odovzdávaní diela tak, že zmluvné strany podpisom potvrdia zoznam takýchto celkov resp. dielov, ktorý vypracuje zhotoviteľ. V prípade, že objednávateľ neprevezme všetky demontované celky resp. diely, neprevzaté celky resp. diely v zozname vyznačí. Neprevzaté celky resp. diely je zhotoviteľ povinný zlikvidovať v súlade so zákonom o odpadoch.

Článok VII

Prechod nebezpečenstva škody a zodpovednosť za škodu

- 7.1. Nebezpečenstvo škody na prevzatom železničnom vozni prechádza na zhotoviteľa v okamihu jeho odovzdania na vykonanie revízie alebo opravy, ktorá má byť vykonaná v mieste plnenia, ktorým je dielňa zhotoviteľa. V prípade ak je miestom plnenia priestor objednávateľa, nebezpečenstvo škody na železničnom vozni je na zhotoviteľovi len počas fyzickej dispozície so železničným vozňom.
- 7.2. Zodpovednosť za škodu spôsobenú porušením povinností v súvislosti s touto zmluvou ktoroukoľvek zmluvnou stranou sa spravuje ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka a príslušnými právnymi predpismi o náhrade škody.
- 7.3. Zhotoviteľ je povinný vykonať všetky opatrenia pre zamedzenie vzniku škôd najmä z hľadiska zdravotného, ekologického, požiarneho a dopravného, ktoré by svojou činnosťou mohol spôsobiť. Svojou činnosťou nesmie ohroziť majetok objednávateľa ani žiadnej inej osoby.
- 7.4. Ak vznikne objednávateľovi škoda na veciach, právach alebo iných majetkových hodnotách v dôsledku porušenia povinností zhotoviteľa vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo právnych predpisov, je zhotoviteľ za tieto škody zodpovedný a je povinný objednávateľovi uhradiť tieto vzniknuté škody. Formou úhrady vzniknutej škody je peňažná náhrada vzniknutej škody.
- 7.5. Ak škodu spôsobila tretia osoba, ktorej zhotoviteľ zveril plnenie svojej povinnosti, za škodu zodpovedá zhotoviteľ.

Článok VIII

Zodpovednosť za vady a záručná doba

- 8.1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet zmluvy bude vykonaný v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy, podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, že bude spôsobilý k zmluvnému účelu.
- 8.2. Zhotoviteľ poskytuje záruku na všetky vykonané revízie a opravy v trvaní 24 mesiacov. Záruku na vymenený nový náhradný diel poskytuje zhotoviteľ v takej dĺžke, v akej ju poskytuje výrobca, najmenej v trvaní 24 mesiacov. Na použitý bežný spotrebný materiál poskytuje zhotoviteľ záruku v trvaní 6 mesiacov. Záručná doba začína plynúť odo dňa prevzatia železničného vozňa oprávnenou osobou objednávateľa po riadne vykonanej revízii a/alebo oprave.
- 8.3. V prípade, že po vykonanej revízii alebo oprave objednávateľ zistí vadu je povinný túto skutočnosť bez zbytočného odkladu písomne alebo telefonicky oznámiť zhotoviteľovi. Takéto oznámenie musí obsahovať označenie vady, miesto výskytu a popis, ako sa vada prejavuje.
- 8.4. Zhotoviteľ je povinný najneskôr do 3 pracovných dní navrhnúť spôsob akým bude vada odstránená. V prípade, že sa objednávateľ k oznámenému spôsobu odstránenia vady nevyjadrí do 24 hodín odo dňa prijatia oznámenia, má sa za to, že so zvoleným spôsobom súhlasí.
- 8.5. Zhotoviteľ je povinný reklamované vady bezplatne odstrániť v nasledujúcich lehotách:
- 8.5.1. pri vadách malého rozsahu, t.j. do 15 Nh prácnosti do 5 pracovných dní odo dňa oznámenia vady,
 - 8.5.2. pri vadách stredného rozsahu, t.j. do 50 Nh prácnosti do 10 pracovných dní odo dňa oznámenia vady,

- 8.5.3. pri vadách veľkého rozsahu, t.j. nad 50 Nh prácnosti do 17 pracovných dní odo dňa oznámenia vady.
- 8.6. V prípade ak je pre zistenie kvality odstránenia vady diela potrebná skúšobná jazda, zhotoviteľ je povinný ju na vlastné náklady vykonať a o výsledku spísať záznam, ktorý oprávnení zástupcovia zmluvných strán potvrdia.
- 8.7. V prípade, že vadu nie je možné odstrániť v mieste odstavenia vozňa, ale len v dielni zhotoviteľa, zhotoviteľ je povinný zabezpečiť prepravu vozňa vrátane organizácie dopravy na vlastné náklady.
- 8.8. Záručná doba sa predlžuje o čas, kedy nebolo možné vozeň podľa tejto zmluvy používať v prevádzke pre vzniknuté vady.
- 8.9. V prípade, že zhotoviteľ nesúhlasí s tým, že za vzniknuté a odstránené vady zodpovedá, môže požiadať na vlastné náklady o vyjadrenie nezávislého odborníka. V prípade, že pre vypracovanie vyjadrenia odborníka je nevyhnutná súčinnosť objednávateľa, objednávateľ je povinný na požiadanie túto súčinnosť poskytnúť.
- 8.10. V prípade, ak sa preukáže, že zhotoviteľ odstránil vady, za ktoré nezodpovedá, objednávateľ je povinný nahradiť mu všetky účelne vynaložené náklady.
- 8.11. V prípade, ak zhotoviteľ oprávnené reklamované vady neodstráni v lehote uvedenej v bode 8.5. tohto článku napriek tomu, že objednávateľ vytvoril podmienky na ich odstránenie, má objednávateľ právo bez súhlasu zhotoviteľa odstrániť na náklady zhotoviteľa vady sám alebo odstránením poveriť tretiu osobu.

Článok IX

Ostatné práva a povinnosti

- 9.1. Zoznam osôb oprávnených a povinných konať za zmluvné strany pri plnení predmetu zmluvy je uvedený v Prílohe č. 4 – Zoznam zodpovedných osôb tejto zmluvy. Prípadnú zmenu osôb si strany oznámia písomne bez potreby uzatvoriť dodatok.
- 9.2. Zhotoviteľ bude revízie a opravy vykonávať len prostredníctvom oprávnenej osoby v oblasti činností súvisiacich s predmetom tejto zmluvy na základe dokladu o tomto oprávnení, ktoré je oprávnená osoba na žiadosť objednávateľa povinná predložiť.
- 9.3. Zhotoviteľ poskytne na požiadanie objednávateľa všetky informácie o technickom stave železničného vozňa, príčiny poruchy konštrukčných celkov resp. náhradných dielov ako aj z opotrebovania náhradných dielov hroziace poruchy.
- 9.4. Objedávateľ predloží na požiadanie zhotoviteľovi dokumentáciu železničných vozňov, ktorú má k dispozícii a ktorá zhotoviteľovi nie je známa v prípade, že je pre úspešné vykonanie revízie a/alebo opravy potrebná.
- 9.5. Objedávateľ je povinný upozorniť zhotoviteľa na zmeny platnosti interných predpisov ŽSR, alebo ich zmeny súvisiace s poskytnutím služieb.
- 9.6. Objedávateľ je oprávnený prostredníctvom povereného zamestnanca kontrolovať poskytovanie služieb na miestach plnenia, ktorými sú dielne zhotoviteľa. Objedávateľ je oprávnený vykonať kontrolu bez predchádzajúceho upozornenia.
- 9.7. Zhotoviteľ bude vykonávať revízie a opravy v súlade s predpismi uvedenými v Prílohe č. 5 – Zoznam predpisov tejto zmluvy a v súlade s príslušnými internými predpismi ŽSR, a príslušnými právnymi predpismi najmä zákonom č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, predpisom ŽSR s názvom „Z2 - Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach Železníc Slovenskej republiky“, vyhláškou Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky č. 147/2013 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností v znení neskorších predpisov, zákonom č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

- 9.8. Zhotoviteľ v plnej miere zodpovedá za to, že nedôjde k zneužitiu informácií, resp. že neposkytne materiály týkajúce sa predmetu zmluvy tretím osobám, iba ak poskytnutie týchto materiálov tretím osobám (napr. subdodávateľom) je nevyhnutné pre plnenie predmetu zmluvy a zachová mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel pri realizácii tejto zmluvy.
- 9.9. Zhotoviteľ nesmie bez predchádzajúceho súhlasu objednávateľa previesť záväzky zo zmluvy na tretiu osobu.
- 9.10. Zhotoviteľ sa zaväzuje neodkladne písomne informovať objednávateľa o každom prípadnom zdržaní, či iných skutočnostiach, ktoré by mohli ohroziť včasné a riadne plnenie a odovzdanie diela.
- 9.11. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť zhotoviteľovi potrebnú spoluprácu a súčinnosť počas plnenia predmetu zmluvy. Objednávateľ zabezpečí zhotoviteľovi potrebné údaje pre plnenie predmetu zmluvy a prístup ku všetkým relevantným informáciám potrebným pre plnenie predmetu zmluvy.
- 9.12. Obidve zmluvné strany sa zaväzujú zachovať mlčanlivosť o akýchkoľvek poskytnutých údajoch, informáciách a skutočnostiach tvoriacich obchodné tajomstvo, okrem informácií, ktoré je potrebné zverejniť podľa zákona.
- 9.13. Zmluvné strany sa zaväzujú, že uzatvoria Písomnú dohodu o zaistení bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v priestoroch ŽSR v zmysle zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych úprav a interného predpisu ŽSR "Z2,, - Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR" čl. 452 bezodkladne po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy. Pokiaľ zhotoviteľ neuzavrie túto dohodu, je objednávateľ oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť.

Článok X

Zmluvné pokuty a úrok z omeškania

- 10.1. Pri nedodržaní termínu splatnosti faktúr objednávateľom, má zhotoviteľ právo účtovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške v zmysle ustanovení Obchodného zákonníka.
- 10.2. V prípade, ak zhotoviteľ nebude dielo vykonávať prostredníctvom osoby na to oprávnenej alebo na žiadosť objednávateľa nepredloží doklad o tomto oprávnení zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 4 000 €.
- 10.3. V prípade, ak sa zhotoviteľ nedostaví na komisionálnu obhliadku v čase a mieste uvedenom v objednávke podľa bodu 6.2. tejto zmluvy alebo určenom v súlade s bodom 5.14. tejto zmluvy, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 2 000 €.
- 10.4. V prípade, ak zhotoviteľ pri odovzdaní diela neodovzdá objednávateľovi všetky demontované celky resp. diely napriek písomnej výzve objednávateľa, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100 % z hodnoty demontovaného celku alebo dielu, ktoré neodovzdal a odovzdať mal. Zaplatením zmluvnej pokuty sa zhotoviteľ nezbaví povinnosti demontované celky alebo diely odovzdať objednávateľovi.
- 10.5. V prípade omeškania zhotoviteľa s vykonaním diela v zmysle tejto zmluvy je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 300 € za každý deň omeškania, i začatý.
- 10.6. V prípade omeškania zhotoviteľa s odstránením väd je zhotoviteľ povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 200 € za každý deň omeškania, i začatý.
- 10.7. V prípade, ak sa zhotoviteľ po riadnom oznámení miesta a času odovzdania železničného vozňa na revíziu alebo do opravy nedostaví na prevzatie železničného vozňa do dvoch hodín od uplynutia času, ktorý bol uvedený v objednávke, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100 € za každú začatú hodinu.
- 10.8. V prípade, ak zhotoviteľ neodstráni drobné vady uvedené v preberacom protokole v lehote určenej v preberacom protokole zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 200 € za každý začatý deň omeškania.
- 10.9. V prípade, že zhotoviteľ nedodrží technologické postupy a/alebo neplní kvalitatívno-technické parametre a podmienky predmetu zmluvy, ktoré boli stanovené touto zmluvou, platnými slovenskými technickými

normami a všeobecne záväznými právnymi predpismi, má objednávateľ právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 1000 € za každé takéto porušenie.

- 10.10. V prípade, že v dôsledku činnosti zhotoviteľa došlo k ohrozeniu alebo narušeniu bezpečnosti a/alebo plynulosti prevádzky železničnej dráhy alebo k ohrozeniu alebo narušeniu bezpečnosti a/alebo plynulosti dopravy na dráhe má objednávateľ právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 5 000 € za každé takéto ohrozenie alebo narušenie.
- 10.11. V prípade, že zhotoviteľ nepodpísal s objednávateľom dohodu o zaistení bezpečnosti a ochrany zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR v zmysle bodu 9.13. tejto zmluvy, má objednávateľ právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 5 000 €.
- 10.12. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že svoje pohľadávky voči objednávateľovi nepostúpi (ani s nimi nebude inak obchodovať) tretej strane bez písomného súhlasu objednávateľa. V prípade porušenia tejto povinnosti je zhotoviteľ povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20 % z hodnoty pohľadávky, ktorú postúpil. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností týmto nie je dotknutá neplatnosť takéhoto úkonu. Právo objednávateľa na náhradu škody tým nie je dotknuté.
- 10.13. Zhotoviteľ nie je oprávnený jednostranne započítať svoje pohľadávky voči pohládkam objednávateľa.
- 10.14. Sankcie dohodnuté v tejto zmluve hradí povinná strana nezávisle od toho, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda porušením povinnosti, ktorú možno vymáhať samostatne.

Článok XI

Ukončenie zmluvného vzťahu

- 11.1. Zmluvný vzťah dohodnutý touto zmluvou pred uplynutím doby na ktorú bola uzatvorená, môže zaniknúť:
 - 11.1.1. písomnou dohodou zmluvných strán,
 - 11.1.2. písomným odstúpením od tejto zmluvy z dôvodov uvedených v tejto zmluve alebo v Obchodnom zákonníku,
 - 11.1.3. písomnou výpoveďou ktoroukoľvek zo zmluvných strán, aj bez uvedenia dôvodu s výpovednou lehotou 3 mesiace, ktorá začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.
- 11.2. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípadoch uvedených v §344 a nasl. Obchodného zákonníka alebo z nasledovných dôvodov:
 - a) zhotoviteľ sa dostal do omeškania s vykonaním diela alebo s odstránením väd najmenej v troch prípadoch,
 - b) zhotoviteľ nedodržuje technologické postupy a neplní kvalitatívno-technické parametre a podmienky vykonania diela, ktoré boli stanovené touto zmluvou, platnými technickými normami a všeobecne záväznými právnymi predpismi,
 - c) zhotoviteľ nezačne, preruší alebo zastaví vykonávanie diela z iných dôvodov ako dôvodov na strane objednávateľa alebo z dôvodov okolností vylučujúcich zodpovednosť v zmysle § 374 Obchodného zákonníka,
 - d) zhotoviteľ bol zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona o DPH č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov,
 - e) zhotoviteľ porušil právne predpisy alebo ustanovenia tejto zmluvy týkajúce sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a/alebo nepodpísal s objednávateľom dohodu o zaistení bezpečnosti a ochrane zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR v zmysle bodu 9.13. tejto zmluvy,
 - f) v prípade zmeny majetkových pomerov zhotoviteľa, ktorá by mohla spôsobiť zhoršenie vymožitelnosti aj nespliatných záväzkov zhotoviteľa alebo by mohla ohroziť vykonanie diela,
 - g) ak objednávateľ zistí, že zhotoviteľ v priebehu bezprostredne predchádzajúcich 12-tich mesiacov, v zmysle § 9a zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, dostal tri referencie s výslednou hodnotiacou známkou rovnou alebo nižšou ako 50,
 - h) ak objednávateľ zistí, že zhotoviteľ má nesplnenú povinnosť vyplatenia odmeny alebo odplaty zo zmluvy s osobou, ktorá je alebo bola jeho subdodávateľom,

- i) v prípade, ak nastane udalosť, ktorá je okolnosťou vylučujúcou zodpovednosť v zmysle § 374 Obchodného zákonníka a táto bude brániť zhotoviteľovi vo vykonaní služby po dobu viac ako 15 dní,
 - j) zhotoviteľ porušil povinnosť vykonávať dielo len prostredníctvom oprávnenej osoby v oblasti činností súvisiacich s predmetom tejto zmluvy a/alebo odmietol na žiadosť objednávateľa predložiť doklad o tomto oprávnení.
- 11.3. Objednávateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť v prípade porušenia povinností preukázateľne spôsobenej zhotoviteľom, ktoré pre zhotoviteľa vyplývajú z ustanovení tejto zmluvy, alebo z ustanovení právnych predpisov - a to už po druhom takomto porušení hociktorej povinnosti preukázateľne spôsobenej zo strany zhotoviteľa, pričom objednávateľ po prvom porušení povinnosti písomne upozorní zhotoviteľa na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení hociktorej povinnosti odstúpi od tejto zmluvy, pričom v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje. Po druhom porušení hociktorej povinnosti objednávateľ už len zašle oznámenie v listinnej forme o odstúpení od zmluvy. V prípade podstatného porušenia zmluvy zo strany zhotoviteľa je objednávateľ oprávnený od zmluvy odstúpiť okamžite. Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú okamihom doručenia tohto písomného oznámenia zhotoviteľovi.
- 11.4. Zhotoviteľ môže od tejto zmluvy odstúpiť v prípade opakovaného porušenia tej istej povinnosti objednávateľom, ktoré pre objednávateľa vyplývajú z ustanovení tejto zmluvy alebo z ustanovení Obchodného zákonníka. Odstúpenie od zmluvy musí mať písomnú formu, pričom účinky odstúpenia od zmluvy nastanú okamihom jeho doručenia druhej zmluvnej strane. Odstúpeniu od zmluvy musí predchádzať písomné upozornenie na porušovanie zmluvných podmienok alebo ustanovení Obchodného zákonníka spolu so stanovením dodatočnej primeranej lehoty na odstránenie tohto porušovania.
- 11.5. Odstúpením od zmluvy nezaniká právo vysporiadania záväzkov z tejto zmluvy vyplývajúcich ku dňu ukončenia zmluvy.

Článok XII. Záverečné ustanovenia

- 12.1. Pokiaľ v tejto zmluve nebolo dohodnuté niečo iné, vzájomné vzťahy zmluvných strán sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a príslušnými právnymi predpismi SR. Zmluvný vzťah sa bude riadiť právnym poriadkom platným na území SR a na riešenie sporov je príslušný slovenský súd.
- 12.2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
- 12.3. Zmluvné strany berú na vedomie, že objednávateľ v zmysle zákona č.211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov ako povinná osoba, túto zmluvu zverejní.
- 12.4. Táto zmluva môže byť menená a dopĺňaná len písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami s výnimkou bodu 9.1. tejto zmluvy.
- 12.5. Táto zmluva je vypracovaná v troch vyhotoveniach, z ktorých dve si ponechá objednávateľ a jedno zhotoviteľ.
- 12.6. Všetky písomnosti podľa tejto zmluvy sa doručujú poštou, kuriérom alebo osobne na adresu sídla zmluvných strán uvedenú v Obchodnom registri v čase zaslania danej písomnosti. V prípade, že nedošlo k prevzatíu písomnosti, písomnosť nie je možné doručiť, pretože bola odmietnutá, alebo jej doručenie bolo inak zmarené konaním alebo opomenutím zmluvných strán, zmluvné strany sa dohodli, že písomnosť sa považuje za doručенú dňom odmietnutia alebo zmarenia jej prijatia alebo dňom, kedy bude písomnosť vrátená druhej zmluvnej strane ako nedoručiteľná.
- 12.7. Zmluvné strany sa zaväzujú, že uzatvoria Písomnú dohodu o zaistení bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v priestoroch ŽSR v zmysle zákona NR SR č.124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci

v znení neskorších právnych úprav a interného predpisu ŽSR Z 2 „Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR“ čl. 452 tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako jej príloha č. 6.

12.8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:

Príloha č. 1 - Základný rozsah činností podľa jednotlivých typov železničných vozňov

Príloha č. 2 - Miesta plnenia (dielne zhotoviteľa a súčasné umiestnenia vozňov)

Príloha č. 3 - Ocenený zoznam položiek

Príloha č. 4 - Zoznam zodpovedných osôb

Príloha č. 5 - Zoznam predpisov

Príloha č. 6 - Písomná dohoda o zaistení bezpečnosti a ochrane zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR – podklad pre vypracovanie

12.9. Obe zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzavretá slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa 10.12.2015

V Preseľanoch, dňa 23.11.2015

V mene objednávateľa:

V mene zhotoviteľa:

.....
Ing. Rastislav Glasa, v. r.
námetník generálneho riaditeľa
ŽSR pre ekonomiku

.....
Ing. Jozef Domanický, v. r.
konateľ spoločnosti DMG, s.r.o.

Príloha č. 1 k zmluve - Základný rozsah revízií podľa jednotlivých typov železničných vozňov

I. Výsypný nákladný vozeň Faccs oprava v základnom rozsahu N2.

Plošinový nákladný vozeň oprava v základnom rozsahu N2.

Celok, časť	Činnosť	Predpis
Pojazd vozňa		
podvozok 26.2.8	prehliadka	V67, V20/23
rázsochy	prehliadka, premeranie	V67
otočný čap	prehliadka	V67
pružnica	prehliadka, defektoskopia	V67
klznica	prehliadka, premeranie	V67
ložisko	prehliadka	V67
dvojkolesie	prehliadka, premeranie, defektoskopia	V67, V99/1
Spodok vozňa		
rám	prehliadka, premeranie	V67
čelník	prehliadka, premeranie	V67
pozdĺžnik, priečnik, šikmá výstuha	prehliadka, premeranie	V67
otočný čap	prehliadka	V67
Tlaková brzda vozňa	prehliadka, funkčná skúška	V67, V15/II,
Ťahadlové ústrojenstvo vozňa	prehliadka, premeranie, defektoskopia	V67
Narážacie ústrojenstvo vozňa	prehliadka, premeranie	V67
Nadstavba vozňa		
uzatvárací mechanizmus	prehliadka, funkčná skúška	V67
klapky	prehliadka, premeranie	V67
popisy	Obnovenie nápisov	TNŽ 28 0083
Ostatné zariadenia	prehliadka	V67
Váženie kolesových tlakov		
Protokol / Vyhláška MDPaT SR č. 351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh		

Použitý materiál pri oprave N2 v základnom rozsahu, kalkulovaný v cene opravy:

Pojazd, podvozok:	prípravok na očistenie a odmastenie, mazací tuk, olej, mazací tuk na defektoskopickú kontrolu, náterová hmota, spojovací materiál
Spodok:	prípravok na očistenie a odmastenie,
Brzda:	reparovaný rozvádzač, automatický stavač odľahlosti brzdových klátikov, prípravok na odmastenie, mazací tuk, olej,
Narážacie ústrojenstvo:	prípravok na očistenie a odmastenie, spojovací materiál, mazací tuk, náterová hmota
Ťahadlové ústrojenstvo:	prípravok na očistenie a odmastenie, spojovací materiál, mazací tuk, mazací tuk na defektoskopickú kontrolu, náterová hmota
Nadstavba:	prípravok na očistenie a odmastenie, riedidlo, farba, šablóny

II. Výsypný nákladný vozeň Faccs oprava v základnom rozsahu N2.**Plošinový nákladný vozeň oprava v základnom rozsahu N2.****Samovýsypný nákladný vozeň DUMCAR oprava v základnom rozsahu N2.**

Celok, časť	Činnosť	Predpis
Pojazd vozňa		
podvozok 2TS	prehliadka	Smernica pro opravy a údržbu podvozkú nákladných vozú typu 2TS
rázsochy	prehliadka, premeranie	V67
otočný čap	prehliadka	V67
pružnica	prehliadka, defektoskopia	V67
klznica	prehliadka, premeranie	V67
ložisko	prehliadka	V67
dvojkolesie	prehliadka, premeranie, defektoskopia	V67, V99/1
Spodok vozňa		
rám	prehliadka, premeranie	V67
čelník	prehliadka, premeranie	V67
pozdlžnik, priečnik, šikmá výstuha	prehliadka, premeranie	V67
otočný čap	prehliadka	V67
Tlaková brzda vozňa	prehliadka, funkčná skúška	V67, V15/II,
Ťahadlové ústrojenstvo vozňa	prehliadka, premeranie, defektoskopia	V67
Narážacie ústrojenstvo vozňa	prehliadka, premeranie	V67
Nadstavba vozňa		
uzatvárací mechanizmus	prehliadka, funkčná skúška	V67
klapky	prehliadka, premeranie	V67
popisy	Obnovenie nápisov	TNŽ 28 0083
Ostatné zariadenia	prehliadka	V67
Váženie kolesových tlakov		
Protokol / Vyhláška MDPaT SR č. 351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh		

Použitý materiál pri oprave N2 v základnom rozsahu, kalkulovaný v cene opravy:

Pojazd, podvozok:	prípravok na očistenie a odmastenie, mazací tuk, olej, mazací tuk na defektoskopickú kontrolu, náterová hmota, spojovací materiál
Spodok:	prípravok na očistenie a odmastenie,
Brzda:	brzdové klátiky, repasovaný rozvádzač, automatický stavač odľahlosti brzdových klátikov, prípravok na odmastenie, mazací tuk, olej,
Narážacie ústrojenstvo:	prípravok na očistenie a odmastenie, spojovací materiál, mazací tuk, náterová hmota
Ťahadlové ústrojenstvo:	prípravok na očistenie a odmastenie, spojovací materiál, mazací tuk, mazací tuk na defektoskopickú kontrolu, náterová hmota

Nadstavba: prípravok na očistenie a odmastenie, riedidlo, farba, šablóny

III. Plošinový nákladný vozeň oprava v základnom rozsahu N2.

Celok, časť	Činnosť	Predpis
Pojazd vozňa		
podvozok Y25	prehliadka	V67, V98/50
rázsochy	prehliadka, premeranie	V67
otočný čap	prehliadka	V67
pružiny	prehliadka, defektoskopia	V67
klznica	prehliadka, premeranie	V67
ložisko	prehliadka	V67
dvojkolesie	prehliadka, premeranie, defektoskopia	V67, V99/1
Spodok vozňa		
rám	prehliadka, premeranie	V67
čelník	prehliadka, premeranie	V67
pozdĺžnik, priečnik, šikmá výstuha	prehliadka, premeranie	V67
otočný čap	prehliadka	V67
Tlaková brzda vozňa	prehliadka, funkčná skúška	V67, V15/II,
Ťahadlové ústrojenstvo vozňa	prehliadka, premeranie, defektoskopia	V67
Narážacie ústrojenstvo vozňa	prehliadka, premeranie	V67
Nadstavba vozňa		
Bočnice	prehliadka, funkčná skúška	V67
klanice	prehliadka, premeranie	V67
popisy	obnovenie nápisov	TNŽ 28 0083
Ostatné zariadenia	prehliadka	V67
Váženie kolesových tlakov		
Protokol / Vyhláška MDPaT SR č. 351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh		

Použitý materiál pri oprave N2 v základnom rozsahu, kalkulovaný v cene opravy:

Pojazd, podvozok:	prípravok na očistenie a odmastenie, mazací tuk, olej, mazací tuk na defektoskopickú kontrolu, náterová hmota, spojovací materiál
Spodok:	prípravok na očistenie a odmastenie,
Brzda:	brzdové klátiky, repasovaný rozvádzač, automatický stavač odľahlosti brzdových klátikov, prípravok na odmastenie, mazací tuk, olej,
Narážacie ústrojenstvo:	prípravok na očistenie a odmastenie, spojovací materiál, mazací tuk, náterová hmota
Ťahadlové ústrojenstvo:	prípravok na očistenie a odmastenie, spojovací materiál, mazací tuk, mazací tuk na defektoskopickú kontrolu, náterová hmota
Nadstavba:	prípravok na očistenie a odmastenie, riedidlo, farba, šablóny

IV. Dvojnápravový nákladný vozeň oprava v základnom rozsahu N2.

Celok, časť	Činnosť	Predpis
Pojazd		
vedenie dvojkolesia	prehliadka	V67,
pružnica	prehliadka, defektoskopia	V67
klznica	prehliadka, premeranie	V67
ložisko	prehliadka	V67
dvojkolesie	prehliadka, premeranie, defektoskopia	V67, V99/1
Spodok		
rám	prehliadka, premeranie	V67,
čelník	prehliadka, premeranie	V67
pozdĺžnik, priečnik, šikmá výstuha	prehliadka, premeranie	V67
Brzda	prehliadka, funkčná skúška	V67, V15/II
Ťahadlové ústrojenstvo	prehliadka, premeranie, defektoskopia	V67
Narážacie ústrojenstvo	prehliadka, premeranie	V67
Nadstavba		
rám nadstavby	prehliadka, premeranie	V67
bočnica, klanica	prehliadka, premeranie	V67
popisy	obnovenie	TNŽ 28 0083
Ostatné zariadenia	prehliadka	V67
Váženie		
Protokol / Vyhláška MDPaT SR č. 351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh		

Použitý materiál pri oprave N2 v základnom rozsahu, kalkulovaný v cene opravy:

Pojazd, podvozok:	prípravok na očistenie a odmastenie, mazací tuk, olej, mazací tuk na defektoskopickú kontrolu, náterová hmota, spojovací materiál
Spodok:	prípravok na očistenie a odmastenie,
Brzda:	brzdové klátiky, repasovaný rozvádzač, automatický stavač odľahlosti brzdových klátikov, prípravok na odmastenie, mazací tuk, olej,
Narážacie ústrojenstvo:	prípravok na očistenie a odmastenie, spojovací materiál, mazací tuk, náterová hmota
Ťahadlové ústrojenstvo:	prípravok na očistenie a odmastenie, spojovací materiál, mazací tuk, mazací tuk na defektoskopickú kontrolu, náterová hmota
Nadstavba:	prípravok na očistenie a odmastenie, riedidlo, farba, šablóny

V. Dvojnápravový ubytovací vozeň oprava v základnom rozsahu R2.

Celok, časť	Činnosti	Predpis
Pojazd		
vedenie dvojkolesia	prehliadka	V68,
pružnica	prehliadka, defektoskopia	V68
klznica	prehliadka, premeranie	V68
ložisko	prehliadka	V68
dvojkolesie	prehliadka, premeranie, defektoskopia	V68, V99/1
Spodok		

rám	prehliadka, premeranie	V68,
čelník	prehliadka, premeranie	V68
pozdĺžnik, priečník, šikmá výstuha	prehliadka, premeranie	V68
Brzda	prehliadka, funkčná skúška	V68, V15/II
Ťahadlové ústrojenstvo	prehliadka, premeranie, defektoskopia	V68
Narážacie ústrojenstvo	prehliadka, premeranie	V68
Nadstavba		
nadstavba	prehliadka, premeranie	V68
popisy	prehliadka, premeranie	V68
Ostatné zariadenia	obnovenie	TNŽ 28 0083
Váženie		
Protokol / Vyhláška MDPaT SR č. 351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh		

Použitý materiál pri oprave R2 v základnom rozsahu, kalkulovaný v cene opravy:

Pojazd, podvozok:	prípravok na očistenie a odmastenie, mazací tuk, olej, mazací tuk na defektoskopickú kontrolu, náterová hmota, spojovací materiál
Spodok:	prípravok na očistenie a odmastenie,
Brzda:	brzdové klátiky, brzdové klátiky, repasovaný rozvádzač, automatický stavač odľahlosti brzdových klátikov, prípravok na odmastenie, mazací tuk, olej,
Narážacie ústrojenstvo:	prípravok na očistenie a odmastenie, spojovací materiál, mazací tuk, náterová hmota
Ťahadlové ústrojenstvo:	prípravok na očistenie a odmastenie, spojovací materiál, mazací tuk, mazací tuk na defektoskopickú kontrolu, náterová hmota
Nadstavba:	prípravok na očistenie a odmastenie, riedidlo, farba, šablóny
Elektrovýzbroj:	

VI. Štvornápravový ubytovací vozeň oprava v základnom rozsahu R2 .

Celok, časť	Činnosť	Predpis
Pojazd		
podvozok Görlitz	prehliadka, premeranie	V68,
otočný čap	prehliadka	V68
pružina	prehliadka, premeranie	V68
klznica	Prehliadka, premeranie	V68
ložisko	prehliadka, premeranie	V68
dvojkolesie	prehliadka, premeranie, defektoskopia	V68, V99/1
Spodok		
rám	prehliadka, premeranie	V68,
čelník	prehliadka, premeranie	V68
pozdĺžnik	prehliadka, premeranie	V68, V15/II
otočný čap	prehliadka, premeranie	V68
Brzda	prehliadka, funkčná skúška	V68
Ťahadlové ústrojenstvo	prehliadka, premeranie, defektoskopia	V68
Narážacie ústrojenstvo	prehliadka, premeranie	V68
Nadstavba		
skriňa	prehliadka, premeranie	V68

popisy	obnovenie	TNŽ 28 0083
Ostatné zariadenia	prehliadka	V68
Váženie		
Protokol / Vyhláška MDPaT SR č. 351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh		

Použitý materiál pri oprave R2 v základnom rozsahu, kalkulovaný v cene opravy:

Pojazd, podvozok:	prípravok na očistenie a odmastenie, mazací tuk, olej, mazací tuk na defektoskopickú kontrolu, náterová hmota, spojovací materiál
Spodok:	prípravok na očistenie a odmastenie,
Brzda:	brzdové klátiky, repasovaný rozvádzač, automatický stavač odľahlosti brzdových klátikov, prípravok na odmastenie, mazací tuk, olej,
Narážacie ústrojenstvo:	prípravok na očistenie a odmastenie, spojovací materiál, mazací tuk, náterová hmota
Ťahadlové ústrojenstvo:	prípravok na očistenie a odmastenie, spojovací materiál, mazací tuk, mazací tuk na defektoskopickú kontrolu, náterová hmota
Nadstavba:	prípravok na očistenie a odmastenie, riedidlo, farba, šablóny
Elektrovýzbroj:	

VII. Štvornápravový ubytovací vozeň oprava v základnom rozsahu R2 .

Celok, časť	Činnosť	Predpis
Pojazd		
podvozok Pensylvánsky	prehliadka, premeranie	V68, V20/13
otočný čap	prehliadka	V68
pružina	prehliadka, premeranie	V68
klznica	Prehliadka, premeranie	V68
ložisko	prehliadka, premeranie	V68
dvojkolesie	prehliadka, premeranie, defektoskopia	V68, V99/1
Spodok		
rám	prehliadka, premeranie	V68,
čelník	prehliadka, premeranie	V68
pozdĺžnik	prehliadka, premeranie	V68, V15/II
otočný čap	prehliadka, premeranie	V68
Brzda	prehliadka, funkčná skúška	V68
Ťahadlové ústrojenstvo	prehliadka, premeranie, defektoskopia	V68
Narážacie ústrojenstvo	prehliadka, premeranie	V68
Nadstavba		
skriňa	prehliadka, premeranie	V68
popisy	obnovenie	TNŽ 28 0083
Ostatné zariadenia	prehliadka	V68
Váženie		
Protokol / Vyhláška MDPaT SR č. 351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh		

Použitý materiál pri oprave R2 v základnom rozsahu, kalkulovaný v cene opravy:

Pojazd, podvozok:	prípravok na očistenie a odmastenie, mazací tuk, olej, mazací tuk na defektoskopickú kontrolu, náterová hmota, spojovací materiál
Spodok:	prípravok na očistenie a odmastenie,
Brzda:	brzdové klátiky, repasovaný rozvádzač, automatický stavač odľahlosti brzdových klátikov, prípravok na odmastenie, mazací tuk, olej,
Narážacie ústrojenstvo:	prípravok na očistenie a odmastenie, spojovací materiál, mazací tuk, náterová hmota
Ťahadlové ústrojenstvo:	prípravok na očistenie a odmastenie, spojovací materiál, mazací tuk, mazací tuk na defektoskopickú kontrolu, náterová hmota
Nadstavba:	prípravok na očistenie a odmastenie, riedidlo, farba, šablóny
Elektrovýzbroj:	

Príloha č. 2 k zmluve - Miesta plnenia (dielne zhotoviteľa a súčasné umiestnenia vozňov)

Časť č. 2: Revízie železničných vozňov - (oblasť „OR Žilina“):

P. č.	Miesta poskytnutia služby - dielne zhotoviteľa (mesto alebo obec)	Adresa (okres, ulica a č.) - miesta poskytnutia služby - dielne zhotoviteľa
1	ŽSR – VVÚŽ, prac. Vrútky	Železničná 10, 038 61 Vrútky, okr. Žilina
Súčasné umiestnenie vozňov:		
Časť 2:	Žilina	

Príloha č. 3 k zmluve - Ocenený zoznam položiek

Pre Časť č. 2 – Revízie železničných vozňov - (oblasť „OR Žilina“)

I. Plnenie podľa bodu 1.1.1. zmluvy (revízie)

Tabuľka č.1

Typ revízie:	N2		
Počet osí:	2	4	
Revízia typu vozňa:	Cena v Eur bez DPH	Cena v Eur bez DPH	Cena v Eur bez DPH B +C
A	B	C	D
nákladný vozeň výsypaný Faces	150,00	3790,00	3940,00
nákladný vozeň plošinový	1790,00	2400,00	4190,00
Nákladný vozeň samovýsypaný DUMCAR	150,00	3790,00	3940,00
nákladný vozeň	1790,00	2400,00	4190,00
Cena celkom za tabuľku č.1:	3880,00	12380,00	16260,00

Tabuľka č.2

Typ revízie:	R2		
Počet osí:	2	4	
Revízia typu vozňa:	Cena v Eur bez DPH	Cena v Eur bez DPH	Cena v Eur bez DPH B +C
A	B	C	D
ubytovací vozeň	1790,00	2400,00	4190,00
Cena celkom za tabuľku č.2:	1790,00	2400,00	4190,00

II. Plnenie podľa bodu 1.1.2. zmluvy (opravy)

Tabuľka č.3 - Cena za servisný výkon:

	MJ	Cena za MJ v EUR bez DPH	Cena za MJ v EUR s DPH
servisný výkon	1 hod.	20,00	24,00

Príloha č. 4 k zmluve - Zoznam zodpovedných osôb

Zoznam zodpovedných osôb za zhotoviteľa

Časť č. 2: Revízie železničných vozňov - (oblasť „OR Žilina“)

Miesta poskytnutia služby (pracovisko)	Adresa	Meno a priezvisko	Kontakt (tel., mobil a e-mail)
ŽSR – VVÚŽ, prac. Vrútky	Železničná 10, 038 61 Vrútky, okr. Žilina	Richard Benca	038/5314014, 0908094795, DMG@wircom.sk

Zoznam zodpovedných osôb za objednávateľa

Časť č. 2: Revízie železničných vozňov - (oblasť „OR Žilina“)

Pracovisko	Adresa	Meno a priezvisko	Funkcia	Kontakt
OR Žilina SŽTS	Ul. 1. Mája 34 010 01 Žilina	Antonín Bušovský	Inžinier Železničnej dopravy	Tel: 930 – 2335 Mobil : 0911 987 648 busovsky.anton@zsr.sk
OR Žilina SEE	Hviezdoslavova č. 4 010 01 Žilina	Milan Hýll	Inžinier Železničnej dopravy	Tel : 930 – 2368 Hyll.milan@zsr.sk

SŽTS – Sekcia železničných tratí a stavieb
SEE – Sekcia elektrotechniky a energetiky

Pre pracovisko „MO Bratislava“

Pracovisko	Adresa	Meno a priezvisko	Funkcia	Kontakt
Aparát MO Bratislava	Legionárska 27, 831 04 Bratislava	Ing. Pavol Krasňan	Vedúci oddelenia	Tel.: 920 – 5130 0 903 733 130 Krasnan.Pavol@zsr.sk
Aparát MO Bratislava	Legionárska 27, 831 04 Bratislava	Ing. Andrea Horeličanová	Odborný technický zamestnanec	Tel.: 920 – 2456 0 911 707 021 Horelicanova.Andrea@zsr.sk

Pre pracovisko „VVÚŽ Žilina“

Pracovisko	Adresa	Meno a priezvisko	Funkcia	Kontakt
VVUŽ	Hviezdoslavova 31, Žilina	Ing. Rastislav Magura	Vedúci oddelenia	Tel: 912 – 3353, 0911 994124 Magura.rastislav@zsr.sk
VVUŽ	Hviezdoslavova 31, Žilina	Ing. Štefan Vravec	Vedúci oddelenia	Tel.: 912 – 3357, 0903 909411 Vravec.stefan@zsr.sk

Príloha č. 5 k zmluve - Zoznam predpisov

Predpis: V 20/23 – Technológie opráv podvozkov nákladných vozov

Internetová adresa, kde je možné nájsť daný predpis:

<http://public.rfx.cz/cd/V/V20%20-%20Technologick%E9%20normy%20a%20p%F8edpisy%20%C8SD/V20-23%20-%20Technologick%E9%20p%F8edpisy%20%C8SD.%20Technologie%20oprav%20podvozk%F9%20n%E1kladn%EDch%20voz%F9%20%28Typ%2026%20-%2029.pdf>

Predpis: V 15/II - Predpis pre údržbu a opravy brzdových zariadení železničných koľajových vozidiel

Internetová adresa, kde je možné nájsť daný predpis:

http://public.rfx.cz/cd/V/V15/V15-II%20-/V15_II.pdf

Predpis: V 99/1 – Meranie dvojkolia koľajového vozidla

Internetová adresa, kde je možné nájsť daný predpis:

http://homen.vsb.cz/~s1i95/LCzPV/Mereni_dvojkoli_cv_navody.pdf

Predpis: V 67 – Predpis pre údržbu a opravy železničných nákladných vozňov

Internetová adresa, kde je možné nájsť daný predpis:

http://iwan.eu07.pl/jw/john_woods2009/predpisy/V/V67.zip

Predpis: V 68 – Predpis pre periodické opravy osobných vozňov

Objednávateľ na požiadanie poskytne kópiu alebo aj napr.: zašle/odovzdá výtlačok tohto predpisu zhotoviteľovi. Požiadavku zo strany zhotoviteľa je potrebné zaslať na emailovú adresu kontaktnej osobe objednávateľa na e-mailovú adresu: simek.michal@zsr.sk.

Predpis: V 98/50 – Predpis pre opravu podvozkov nákladných vozňov typu Y 25 Cs, Rs

Internetová adresa, kde je možné nájsť daný predpis:

<http://public.rfx.cz/cd/V/V98/V98-50.pdf>

Predpis: TNŽ 280083 – Dráhové vozidlá. Vonkajšie označenie na nákladných vozňoch

Internetová adresa, kde je možné nájsť daný predpis:

http://www.zsr.sk/buxus/docs//legislativa/TNZ/TNZ_28_0083

Vyhláška č. 351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky ďalej (len „MDPaT SR“) z 19. augusta 2010

Internetová adresa, kde je možné nájsť daný predpis:

http://www.zsr.sk/buxus/docs//legislativa/351_2010

Príloha č. 6 k zmluve - Písomná dohoda o zaistení bezpečnosti a ochrane zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR – podklad pre vypracovanie

PÍ SOMNÁ DOHODA

o zaistení bezpečnosti a ochrane zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR - vzor
v zmysle zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších právnych úprav a predpisu ŽSR Z 2
„Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR“, čl. 452, medzi

Objednávateľ:

Železnice Slovenskej republiky Bratislava, v skrátenej forme „ŽSR“
Klemensova 8
813 61 Bratislava
(ďalej ako „objednávateľ“)

Zhotoviteľ:

.....
.....
.....
(ďalej ako „zhotoviteľ“)

1. Predmet Písomnej dohody

je zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci zamestnancov iných zamestnávateľov v priestore ŽSR pri poskytovaní služieb: **„vykonávanie plánovaných revízií v základnom rozsahu N2 a R2, revízií alebo výmen tlakových nádob, technických kontrol, neplánovaných opráv a zabezpečenie nových náhradných dielov vrátane ich dodávky pre železničné vozne v správe objednávateľa pre Časť č. 2: Revízie železničných vozňov - (oblasť „OR Žilina“)** podľa **Zmluvy o poskytovaní služieb č. zo dňa** (ďalej len „zmluva“) v zmysle predpisu ŽSR Z 2 „Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR“, čl. 452, medzi

objednávateľom v zastúpení: *príslušná VOJ ŽSR*

a

zhotoviteľom:

Táto dohoda musí byť súčasťou uzavretej zmluvy, ak podmienky BOZP nie sú riešené priamo v zmluve.

2. Predpisy platné pre zhotoviteľa

Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť, aby všetky práce týkajúce sa železničnej trate a priestorov ŽSR počas prevádzky boli vykonávané v súlade s platnými právnymi predpismi SR a EÚ, ako aj v súlade s platnými predpismi ŽSR.

Objednávateľ požaduje, aby pri plnení predmetu zmluvy boli zhotoviteľom a jeho subdodávateľmi dodržiavané:

- právne predpisy ES a SR,
- vyhlášky UIC,
- technické normy železníc,
- technické špecifikácie interoperability,
- platné predpisy ŽSR,
- slovenské technické normy (STN resp. STN EN)

a osobitne uvedené právne predpisy, ostatné predpisy a interné predpisy ŽSR na zaistenie BOZP, ktoré sa musia dodržiavať pri plnení predmetu zmluvy:

- Zákon NR SR č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

- Zákon NR SR č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce,
- Zákon NR SR č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
- Zákon NR SR č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- NV SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko,
- NV SR č. 395/2006 Z. z. o minimálnych požiadavkách na poskytovanie a používanie osobných ochranných pracovných prostriedkov,
- NV SR č. 392/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri používaní pracovných prostriedkov,
- NV SR č. 391/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na pracovisko,
- NV SR č. 387/2006 Z. z. o požiadavkách na zaistenie bezpečnostného a zdravotného označenia pri práci,
- NV SR č. 281/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri ručnej manipulácii s bremenami,
- Vyhláška MPSVR SR č.147/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností,
- Vyhláška č. 59/1982 Zb., ktorou sa určujú základné požiadavky na zaistenie bezpečnosti práce a technických zariadení v znení neskorších predpisov,
- Vyhláška č. 208/1991 Zb. o bezpečnosti práce a technických zariadení pri prevádzke, údržbe a opravách vozidiel,
- Vyhláška MDPT SR č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach,
- Zákon NR SR č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov,
- Vyhláška MV SR č.121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov,
- predpis ŽSR Z 2 Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR,
- predpis ŽSR Op 16/41 Smernice o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci na železničných oznamovacích vedeniach, ktoré sú v oblasti nebezpečných vplyvov silových vedení,
- predpis ŽSR Z 1 Pravidlá železničnej prevádzky,
- predpis ŽSR SR 1004 (D) Výluková činnosť Železníc Slovenskej republiky,
- predpis ŽSR Z 3 Odborná spôsobilosť na ŽSR,
- predpis ŽSR Z 9 Povoľovanie vstupu do obvodu dráhy v správe ŽSR,
- predpis ŽSR Z 17 Nehody a mimoriadne udalosti.

3. Povinnosti zhotoviteľa

3.1. Odborná, zdravotná a psychologická spôsobilosť

- a) Zhotoviteľ musí mať príslušné oprávnenia k realizácii predmetu zmluvy ako predmet svojej činnosti alebo podnikania. Zhotoviteľ musí mať aj všetky ostatné oprávnenia vyžadované pre výkon činnosti spojených s realizovaním prác obecné záväznými predpismi, internými predpismi ŽSR (objednávateľa).
- b) Spôsobilosť zamestnancov zhotoviteľa musí vyhovovať ustanoveniam časti 1, kapitola IX. „Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci“ (ďalej len „BOZP“).
- c) Vykonávať pracovné činnosti, ktoré sú dôležité z hľadiska bezpečnosti prevádzkovania dráhy a dopravy na dráhe, môžu len zamestnanci, ktorí spĺňajú predpoklady na odbornú spôsobilosť, zdravotnú a psychickú spôsobilosť v zmysle Zákonu NR SR č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov, platných právnych predpisov SR a interných predpisov ŽSR.
- d) Každý zamestnanec, ešte pred tým než má prvýkrát vstúpiť do obvodu dráhy, alebo ochranného pásma železničnej dráhy v správe ŽSR, musí byť preukázateľne poučený a overený z predpisov o BOZP v stanovenom rozsahu podľa predpisu ŽSR Z 3 a Z 2 v príslušnom poverenom vzdelávacom zariadení ŽSR.

- e) Za požadovanú odbornú, zdravotnú a psychickú spôsobilosť zamestnancov zodpovedá zhotoviteľ.

3.2. Povinnosť zhotoviteľa za zaistenie BOZP

Zhotoviteľ je povinný:

- a) dodržiavať právne a ostatné predpisy na zaistenie BOZP, interné predpisy, smernice, určené technologické a pracovné postupy súvisiace s vykonávaním pracovnej činnosti,
- b) požiadať písomne Objednávateľa o povolenie vstupu pre všetkých zamestnancov Zhotoviteľa, ktorí budú vykonávať činnosť v obvode dráhy v správe ŽSR v súlade s predpisom ŽSR Z 9 „Povoľovanie vstupu do obvodu dráhy v správe ŽSR“,
- c) požiadať písomne Objednávateľa o povolenie vjazdu cestných vozidiel s uvedením typu, štátnej poznávacej značky vozidla a účelu vjazdu cestného vozidla (napr. dovoz materiálu, organizačná a kontrolná činnosť a pod.),
- d) poskytnúť určenému koordinátorovi výlukových prác a koordinátorovi bezpečnosti súčinnosť po celú dobu realizácie prác,
- e) zohľadňovať usmernenia a odstraňovať nedostatky zistené koordinátorom bezpečnosti,
- f) používať výhradne miesta a spôsoby pripojenia elektrickej energie a ostatné napojenia na inžinierske siete určené Objednávateľom pred samotným zahájením prác,
- g) zabezpečiť na základe hodnotenia rizík pre svojich zamestnancov ako aj zamestnancov svojich subdodávateľov potrebné OOPP v zmysle Zákona č. 124/2006 Z. z., NV SR č.395/2006 Z. z. a predpisu ŽSR Z 2. Zároveň dodržiavať používanie OOPP a vykonávať za týmto účelom sústavnú kontrolu ich predpísaného používania,
- h) zdržiavať sa iba na určenom pracovisku a pohybovať sa len v určených priestoroch,
- i) dodržiavať zásady bezpečného správania sa na pracovisku a udržiavať tam poriadok a čistotu,
- j) postarať sa o bezpečnosť svojich zamestnancov a zamestnancov subdodávateľa v priestoroch ŽSR pred ohrozením a nebezpečenstvom vyplývajúcim z jeho vlastnej činnosti ale aj zo železničnej prevádzky,
- k) postarať sa o bezpečnosť cestujúcej verejnosti ako aj za bezpečnosť ďalších osôb, ktoré môže svojou činnosťou ohroziť, vhodným spôsobom zabezpečiť ochranu a vytvoriť bezpečné podmienky pre pohyb cestujúcej verejnosti, zamestnancov ŽSR, polície a železničných podnikov s vyznačením bezpečných trás pohybu v miestach dotknutých stavebnými úpravami,
- l) používať správcom určené prístupové komunikácie,
- m) vytvárať bezpečnostné podmienky v odovzdaných priestoroch a na pracoviskách zhotoviteľa nachádzajúcich sa v priestoroch ŽSR,
- n) v prípade potreby poskytnúť prvú pomoc svojim zamestnancom,
- o) zabezpečiť preukázateľné poučenie o miestnych podmienkach pre svojich zamestnancov (pozn. na poučenie o miestnych pomeroch sa vzťahuje ustanovenie bodu č. 4.1). Zhotoviteľ požiada písomne objednávateľa o poučenie jedného zástupcu zhotoviteľa o miestnych podmienkach a tento následne zabezpečí poučenie svojich zamestnancov a zamestnancov subdodávateľa,

3.3. Koordinácia činností zhotoviteľa s koordinátorom bezpečnosti a železničnou dopravou

Zhotoviteľ sa zaväzuje:

- a) k súčinnosti s koordinátorom bezpečnosti objednávateľa t.j. bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „koordinátor bezpečnosti“), a to po celú dobu realizácie Služby, vrátane jeho subdodávateľov,

Vedúci prác zhotoviteľa je povinný:

- a) vykonávať koordináciu BOZP vo vzťahu k železničnej doprave, ktorú podľa druhu vykonávanej činnosti zabezpečuje v zmysle predpisu ŽSR Z 2. Pri výkone prevádzkovej činnosti vyžadovať, dohliadať a kontrolovať zabezpečenie pracovného miesta v zmysle predpisu ŽSR Z 2,
- b) informovať sa na dopravnú situáciu (t. j. jazdu koľajových vozidiel po prevádzkovanvej koľaji k pracovnému miestu, resp. pracovným miestam) u dopravného zamestnanca,
- c) zabezpečiť komunikáciu s dopravným zamestnancom,

- d) zabezpečiť predpísanú kvalitu zmluvne dohodnutých prác a zodpovedá za včasné ukončenie prác, za bezpečnú prevádzku na vylúčenej koľaji,

3.3.1. Počas prác v blízkosti prevádzkovej koľaje je zhotoviteľ povinný:

- a) dbať na bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci zamestnancov vzhľadom k železničnej prevádzke,
- b) realizovať analýzu a vyhodnotenie rizík vyplývajúcich z nebezpečenstiev na prevádzkovej koľaji a navrhnúť zodpovedajúce opatrenia na ich zmiernenie na akceptovateľnú úroveň v zmysle Zákona NR SR č.124/2006 Z. z. a predpisu ŽSR Z 2,
- c) určiť pri spracovaní „Rozkazu o výluke“ pre konkrétnu akciu len jedno meno vedúceho prác prípadne jeho zástupcu, podobne takto postupovať aj pri týždenných „zmocnenkách“,
- d) zabezpečiť, aby zamestnanci subdodávateľa boli riadení vedúcim prác (resp. vedúcimi pracovných skupín) zhotoviteľa. V prípade ak vytvoria zamestnanci subdodávateľa vlastnú pracovnú skupinu podliehajú riadeniu vedúceho prác zhotoviteľa.
- e) zabezpečiť dodržiavanie všetkých podmienok uvedených vo výlukovom rozkaze a dodržiavať pokyny zodpovedného zamestnanca ŽSR,
- f) vykonať všetky organizačné a prevádzkové opatrenia tak, aby bola zaistená bezpečná a nerušená doprava po susedných prevádzkovaných koľajach a to najmä pri prácach mechanizmov, ktoré by mali z nevyhnutných dôvodov zasahovať do ich priechoďného prierezu.

3.3.2. Počas prác v blízkosti prevádzkovej koľaje je vedúci práce povinný:

- a) zabezpečiť dodržiavanie ustanovení predpisu ŽSR Z 2,
- b) oboznámiť sa pred zahájením pracovnej činnosti so stavom pracoviska (osobne pracovisko poprezerat) a informovať podriadených zamestnancov o technologickom a pracovnom postupe jednotlivých prác a vyzvať ich na dodržiavanie zásad BOZP,
- c) preukázateľne oboznámiť (zápisom v „Záznamníku BOZP“) podriadených zamestnancov so zistenými mimoriadnosťami a nedostatkami, ako aj s vyskytnutými sa prekážkami na pracovisku, ktoré môžu ohroziť ich bezpečnosť a upozorňovať ich na mimoriadnosti,
- d) určiť zamestnancom bezpečné miesto odpočinku cez pracovnú prestávku, a nepripustiť, aby zamestnanci opúšťali určené pracovisko alebo miesto odpočinku bez povolenia a vždy určiť smer cesty tam aj späť,
- e) upozorniť svojich zamestnancov a zamestnancov subdodávateľov pokiaľ neboli informovaní o opatreniach na zaistenie BOZP, aby nevstupovali, či už sami alebo s mechanizmami, do prevádzkového priestoru,
- f) zamedziť svojim zamestnancom a zamestnancom subdodávateľov vykonávať akúkoľvek činnosť v blízkosti prevádzkovej koľaje, pokiaľ nie sú vykonané dostatočné preventívne opatrenia pre jej bezpečný výkon,
- g) zabezpečiť, aby každé začatie, druh a spôsob výkonu pracovnej činnosti jeho zamestnancov ako aj zamestnancov prípadného subdodávateľa v prevádzkovom priestore ŽSR bolo (v zmysle predpisu ŽSR Z 2) najprv dohodnuté s príslušným oprávneným zamestnancom ŽSR, zodpovedným za riadenie dopravy na dráhe, v súlade s príslušnými ustanoveniami predpisu ŽSR Z 2,
- h) zabezpečiť, aby zamestnanci nezotrvali v bezprostrednej blízkosti priechoďného prierezu koľaje (tesné priestory, kde sú po oboch stranách koľají bočné rampy, budovy, oplotenia, strmé svahy výkopov, priekopy, na mostoch a v tuneloch a pod.), pokiaľ nie sú vykonané dostatočné bezpečnostné opatrenia (napr. vylúčenie pohybu každého koľajového vozidla, výluke koľaje a i.),
- i) informovať svojich zamestnancov a zamestnancov subdodávateľov o prijatých opatreniach na zaistenie ich BOZP,
- j) vykonať opatrenia na zaistenie bezpečnej práce mechanizmov v zmysle predpisu ŽSR Z 2,
- k) určiť dostatočný počet vedúcich pracovísk strojov a kontrolovať ich činnosť,
- l) určiť dostatočný počet vedúcich pracovných skupín a kontrolovať ich činnosť.

3.4. Zodpovední zamestnanci zhotoviteľa

- a) vedúci prác:
- b) zodpovedný zamestnanec za zaistenie BOZP:
- c) zodpovedný zamestnanec za koordináciu so železničnou dopravou:

Tu uvedení jednotliví zamestnanci zhotoviteľa môžu byť uvedení len v jednej osobe zodpovedného zamestnanca zhotoviteľa (napr. za vedúceho prác – jeden zamestnanec, ktorý je zároveň zodpovedný za zaistenie BOZP a koordináciu so železničnou dopravou).

3.5. Dokumentácia

Zhotoviteľ je povinný viesť nasledovnú dokumentáciu k zaisteniu BOZP:

- a) „Hodnotenie rizík s návrhom potrebných opatrení“ (technických, organizačných a OOPP),
- b) „Záznamník(-y) BOZP“ v zmysle predpisu ŽSR Z 2,
- c) „Zoznam zamestnancov zhotoviteľa a subdodávateľov“,
- d) Výlukové dokumenty

(pozn.: týmito nie sú dotknuté ostatné povinnosti zhotoviteľa na vedenie dokumentácie, ktorá je požadovaná inými právnymi predpismi a internými predpismi ŽSR).

3.6. Kontrolná činnosť

Zhotoviteľ je povinný:

- a) zabezpečiť, aby vedúci pracovných skupín realizovali okrem kontroly vykonávanej práce, aj kontrolu dodržiavania opatrení v zmysle predpisu ŽSR Z 2,
- b) vykonávať kontrolu dodržiavania zákazu požívania alkoholických nápojov a omamných a psychotropných látok v službe a pred jej nástupom,
- c) zabezpečiť kontrolnú činnosť v zmysle § 9 Zákona č. 124/2006 Z. z. o BOZP.

4. Povinnosti objednávateľa

4.1. Preukázateľné poučenie o miestnych podmienkach a rizikách

- a) riaditelia VOJ musia na požiadanie zhotoviteľa zabezpečiť, cestou prednostov železničných staníc a príslušných vedúcich pracovísk vykonávanie predmetného poučovania o miestnych podmienkach (prístupové cesty, možné riziká na pracovisku, traťová rýchlosť, osové vzdialenosti, výška TV, komunikačné možnosti a spojenie s oprávneným dopravným zamestnancom - staničný rozhlas, telefóny, rádiotelefóny a pod.) zamestnancov zhotoviteľa a to zrozumiteľným a preukázateľným spôsobom.
- b) Objednávateľ prostredníctvom určeného zamestnanca v zmysle bodu 4.1. a) zadokumentuje preukázateľné poučenie o miestnych podmienkach a rizikách zápisom v jeho záznamníku BOZP na dotknutom pracovisku s čitateľným a vlastnoručným podpisom zamestnanca poučujúceho a osoby poučenej.
- c) Objednávateľ má povinnosť zadokumentovať preukázateľné poučenie o miestnych podmienkach a rizikách do výkazu o skúškach poučenej osoby resp. inou vhodnou písomnou formou.

4.2. Kontrolná činnosť

Objednávateľ je oprávnený u zhotoviteľa vykonávať kontrolu:

- a) dodržiavania opatrení v zmysle ustanovení predpisu ŽSR Z 2,
- b) dodržiavania zákazu požívania alkoholických nápojov a omamných a psychotropných látok počas prác v priestoroch ŽSR,
- c) zmluvne dohodnutých podmienok.

5. Spolupráca a vzájomná informovanosť na spoločných pracoviskách

- a) Zamestnávateľa, ktorých zamestnanci plnia úlohy na spoločnom pracovisku, sú povinní navzájom sa informovať najmä o možných ohrozeniach, preventívnych opatreniach a opatreniach na poskytnutie prvej pomoci, na zdoľávanie požiarov, na vykonanie záchranných prác a na evakuáciu zamestnancov. Tieto informácie je každý zamestnávateľ povinný poskytnúť svojim zamestnancom a zástupcom zamestnancov pre bezpečnosť.
- b) Pri vzniku pracovného úrazu okrem povinností vyplývajúcich zo „Zákona NR SR č.124/2006 Z. z. o BOZP v znení neskorších právnych úprav“ je zhotoviteľ povinný v priestoroch objednávateľa zabezpečiť jeho bezodkladné ohlásenie aj prostredníctvom koordinátora bezpečnosti dispečerskému aparátu ŽSR.
- c) Pri vzniku pracovného úrazu okrem povinností vyplývajúcich zo „Zákona NR SR č.124/2006 Z. z. o BOZP v znení neskorších právnych úprav“ je objednávateľ v priestore staveniska povinný zabezpečiť jeho bezodkladné ohlásenie aj zhotoviteľovi.

- d) Zhotoviteľ aj objednávateľ je povinný vopred podrobne a zrozumiteľne informovať o všetkom čo môže spôsobiť pri výkone jeho činností nebezpečenstvo alebo ohrozenie osôb, resp. škodu na majetku, prevádzkovateľa dráhy, v osobách príslušných zamestnancov ŽSR (v zmysle predpisu ŽSR Z 2 - napr.: vedúci pracoviska, dopravný zamestnanec a pod.), a s ním preukázateľne dohodnúť príslušné podmienky pre bezpečný výkon takej činnosti.
- e) Zhotoviteľ je povinný spolupracovať s ostatnými subdodávateľmi ako aj s objednávateľom prác pri príprave a vykonávaní opatrení na zaistenie bezpečnosti a zdravia pri práci.

6. Sankcie

Sankcie za nedodržanie podmienok dohody budú uplatňované v zmysle podpísanej zmluvy, príp. podľa právnych predpisov a ostatných predpisov na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

V dňa

V, dňa

.....
Podpis za objednávateľa
(príslušná VOJ)

.....
Podpis za zhotoviteľa